

چوانی کیے گزاریں؟



# خواجی خنگہ تیرہ کرو؟

(پشتو)



بیان: 2

شیخ ظریافت، امیر اهلیت، بانی دعوتِ اسلامی، حضرت علامہ مولانا ابو إلال  
**محمد إلياس عطار قادری رضوی** دامت برکاتہم العالیة

په ۱۸ ربیع الاول ۱۴۱۶ھ بمطابق 26 ستمبر 1991ء پنجشنبه) په هفتہ واره سنتو نه دکه اجتماع کښ د دعوتِ اسلامی په رومبې مدنۍ مرکز جامع مسجد کلزار حبیب (گلستان اوکاروی پاپ المدینه کراچی) کښ "د خوانی د عبادت فضائل" په عنوان بیان فرمائیلی وو، چه د هغې په مدد سره دا رساله د نوی مواد د کافی اضافي سره ترتیب کړي شوي ده، (مجلس المدینۃ العلمیہ)



# خوانی خنگه تیره کرو؟

از : شیخ طریقت امیر اهل سنت، بنائی دعوت اسلامی  
علامه، مولانا، ابو بلال محمد الیاس عطار قادری، رضوی  
ذامث برکاتہم العالیہ

د ترجمی پیشکش:

مجلس تراجم (دعوت اسلامی) د دی رسالی د اُردو نه په آسانه پښتو زبې کښ د وس مناسب د ترجمه کولو کوشش کړي دی. که چړې په د دی ترجمه کښ خه غلطې یا کمې زیاتې او موئی نو ستاسو په خدمت کښ عرض دې چه مجلس تراجم ته د هغې خبر او کړئ او د ثواب حقدار جوړ شئ.

اول خل: جماد الاول 1436ھ، مارچ 2015ء تعداد:

مجلس تراجم دعوت اسلامی

عامی مدنی مرکز فیضانِ مدینہ محلہ سوداگران  
پرانی سبزی منڈی، باب المدینہ کراچی، پاکستان

UAN: +92-21-111-25-26-92 – Ext. 1262

Email:  translation@dawateislami.net

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَلَمِيْنَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ  
أَمَّا بَعْدُ فَاعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

## خوانی خنگه تیره کرو؟

(شیطان که هر خومره ناراستی درولی، دا رساله پوره اولولی: إِنَّ شَاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ  
داجر و ثواب موندلو سره به د خوانی د عبادت، د دی د قدر او اهمیت  
پیژندلو موقع په لاس درشي)

### د درود شریف فضیلت

د شَهْنَشَاهِ مدینه، قرارِ قلب و سِینهِ حَلَّى اللّٰهِ تَعَالٰى عَلٰيْهِ وَاللهُ وَسَلَّمَ فرمان  
خیریت نیشان دی：“اے خلقو! بیشکه په تاسو کبن به د قیامت په ورخ  
د هغې د یرو او حساب کتاب نه زر خلاصې موندونکې هغه کس  
وی، چا چه په دنیا کبن په ما باندې په کثرت سره درود لوستلي وي.

(جمع الجواجم ج 9 ص 129 حدیث 27686)

حشر کی تیرگی سیاہی میں نور ہے، شمع پر ضیا ہے دُرود  
چھوڑ یومت دُرود کو کافی

کبن د قیامت په هغه تورو تیرو  
نور دی، شمع ده، رنرا دی دُرود  
لار د جنت کبن رہنما دی دُرود  
مه پریبردہ ته درود وئیل کافی

صلوٰا عَلٰى الْحَبِيبِ!  
صلی اللّٰهُ تَعَالٰى عَلٰی مُحَمَّدٍ

## په څوانۍ پسي ګرځيدل

يو حکایت بیانېږي چه يو بودا سړې په يو ځایه تیریدلو،  
 د بوداوالی په وجه د هغه ملا دومړه تېټه شوې وه چه روان به وونو داسې  
 به بنکاریدو لکه په زمکه چه خه خیز لتهوی. يو زلمي ورته د ټوقو په  
 انداز کښن اووئيل: بابا! خه درنه ورک شوي دي؟ خبره خو غصه  
 راوستونکې وه خوهغه بودا د ډير صبر، برداشت او پوهه نه کار واګستو  
 او د ټوقي د دې زهرجن ازغې په جواب کښ ئې ورته فکر کښ  
 اچونکي مدنی ګلونه وړاندې کړل او اوئې فرمائیل: ”خویه! په خپله  
 څوانۍ پسي ګرزم.“

د ترڅې خبرې دا د ټوقي نه خلاف حیرانونکې جواب ئې چه  
 واوریدو نو زلې يو دم حیران شو او وئيل ئې: باباجي! زه ستاسو په خبره  
 پوهه نه شوم، آیا څواني هم کله بیا د موندلو شې دې؟ او آیا دا يو څل د  
 ورکیدو نه پس بیا کله چا موندلې ده؟ اوئې فرمائیل: خویه! هم دا خو  
 افسوس دې چه کله د څوانۍ نعمت زما سره وو هغه وخت مې د هغې  
 حفاظت او نه کړې شو اونن چه هغه زمانه لاره نو اوس ما ته د هغې د  
 اهمیت احساس اوشو.

کاش چه ما ته د څوانۍ زمانه يو څل بیا په لاس راغلي وې نو  
 پخوا د کړو غلطيانو او د سستئ کولو تلافي به مې کړي وې [يعني کمې]

بے مې پوره کړې وي] او بنه د زړه په شوق به مې د الله عَزَّوجَلَّ عِبادت کولې.

اَلَا لَيُتَ الشَّيْبَابَ يَعْوُدُ يُومًا

فَأُخْبِرُهُ بِمَا فَعَلَ الْبَشِّيرُ

يعني کاش چه! زما څوانی کله په بيرته راګرزیدلې وي، نوما به هغې ته وئيلې وي چه بودا توب زما سره خه سلوك اوکړو.

بيا ئې یو د افسوس اسویلې اوکړو او او ئې وئيل: افسوس افسوس چه! ما د خپلې څوانې دولت پخپله لوټ کړو، خو! ”د ورخ نه تيرې شوي او به په بيرته نه راخېي.“ ما د څوانې قدر او نه کړو، نه مې پکښن خه نیکئ اوکړې او نه مې پکښن د آخرت خه تياري اوکړه او زما څوانی هسي د غفلت په کت کښن په او دو تیره شوه.

دان بھر کھليوں میں خاک اڑائی

لاج آئی نہ ذرزوں کی پنسی سے

شب بھر سونے ہی سے غرض تھی

تاروں نے ہزار دانت پسی

توله ورخ به زه په خاورو لوبيده	هم د شکو په خندا نه شرميدمه
شپه او ورخ به مې د خوب سره غرض وو	هم د ستورو په پیغور نه پوهيدمه

اوں چه راباندې بوداوالې راغلې دې نو صحت مې خراب او  
بدن مې کمزوري شو، د عبادت د زیات والي شوق خو مې پیدا شو خو  
د بوداوالې په وجه مې حوصله ختمه شوه.

بیا هغه ضعیفه کس په هغه زلمی باندې انفرادی کوشش کولو  
کښ اووئیل: حويه! د الله عَزَّوجَلَّ په فضل او احسان ته لا اوں زلمی ئې، د  
دې نه فائیده واخله، عبادت ته ملا کلکه اوتره او د ملا د تیتیدو نه  
مخکنن د الله تعالى په بارکاه کښ سرتیت کړه، ګنډ په بوداتوب کښ به  
زما په شان په تیته ملا په خوانی پسې ګرځی خود افسوس او پنیمانیتا  
نه سوا به هیڅ هم په لاس نه درځی. د افسوس لاسونه به مرورې خو په  
لاس به هیڅ هم نه درځی او د حالاتو سره به خه په دې ډول مخامنځ  
کېږي [يعني داسې افسوس به کوي چه]: ”ماشوم والي مې په لوبو کښ  
بياللدو، خوانی مې په خوبونو کښ تیره کړه او، اوں بوداوالې ته ژارم.“

د مهربانی او نصیحت په دې انداز کښ خبرو اترو او د انفرادی  
کوشش د مدنی ګلونو خوشبود هغه زلمی په زړه او د ماغو دیر زیات اثر  
اوکرو. لپساعت مخکنن هغه بودا د توقې په تیر باندې ویشنونکې زلمی  
د انفرادی کوشش نه متاثره شوې وو او اوں ئې د هم هغه بودا په  
مخکنن د آئینده د پاره د خوانی د قدر کولو او د پرهیزکارئ د ژوند تیرولو  
وعدي او لوطونه کول.

شہزادہ اعلیٰ حضرت، مُفتیع اعظم هِند مولانا مُصطفیٰ رضا خان علیہ الرحمۃ الرحمیة په خپل نعتیه دیوان ”سامان بخشش“ کبن د ژوند د قدر کولو درس په دی انداز کبن فرمائی:

ریاضت کے یہی دن ہیں، بڑھاپے میں کہاں ہمّت

جو کچھ کرنا ہواب کرلو، ابھی نوری جو وال تم ہو

دریاضت او عبادت دی ہم دا ورخی،  
چا کبن نہ وي بودا توب کبن بیا ہمّت

کہ کوپی نواوس د وخت د عبادت دی،  
حکہ ٹی چہ ته نوری اوس په خوانئ کبن

**صلوٰا عَلَى الْحَبِيبِ!**

## د کانری په جواب کبن گل پیش کرئ!

خوبو خوبو اسلامی ورونو! بیان کرپی شوی حکایت کبن د عبرت او نصیحت دیر قیمتی مدنی گلونه دی. په هغې کبن یو مدنی کل دا دی چه کہ خوک د اعتراض په انداز کبن یا د توقو په انداز کبن په تاسو پوری خبره اوکرپی نو د خبنتی جواب په کانری سره د ورکولو په خائے د صبر او برداشت نه کار واخلي. د موقع په مناسبت سره په بنہ طریقه د پوهه کولو کوشش او د زهرجنو ارغو په جواب کبن د مدنی گلونو د وراندی کولو سلوك به **إِنَّ شَاءَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ** تاسو په مدنی نتيجو راتلو

کبین کامیاب کری بلکه د دی مدنی مقصد په لاره کبین به اسانیانی پیدا کری چه ”ما ته د خپل خان او د ټولی دنیا د خلقو د اصلاح کوشش کول دی.“ او مدنی انقلاب به راولی. **إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ**

تو پیچے نہ ہٹنا کبھی اے پیارے مبلغ  
شیطان کے ہر وار کونا کام بنادے (وسائل بخشش)

اے خورہ مُبِلَّغہ کله هم مه په شاکیرہ  
ناکام کړه په همت سره هر وار د شیطان

**صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ!**

## د نیکے دعوت عام کړئ

خوبرو خوبرو اسلامی ورونو! د دی واقعی نه دا مدنی ګل هم په لاس راغې چه مسلمانان پوهه کول او د نیکے دعوت عام کول پکار دی. ځکه چه په دی کبین د خپل خان او د نورو اسلامی ورونو دینی او دنیاوی خironه پت پراته دی، خنگه چه په پاره 27 سورۃ الداریت، آیت 55 کبین د الله عَزَّ وَجَلَّ فرمان عالیشان دی:

**وَذَكِّرْ فَإِنَّ الذِّكْرَى تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٥﴾**

ترجمه **کنز الایمان**: او نصیحت او کړئ ځکه چه نصیحت مسلمانانو ته فائئده ورکوي.

مجھے تم ایسی دوہمّت آقا      دوں سب کوئیکی کی دعوت آقا

بنادو مجھ کو بھی نیک خصلت      نبی رحمت، شفیع اُمّت

ما ته داسپی راکرئ ہِمّت آقا  
چہ ورکرم هر یو ته د نیکی دعوت آقا

جور کرئ ما ہم نیک خصلت آقا  
نبی رحمت، شفیع اُمّت

صلوٰا علی الْحَبِیْب !      صَلَّی اللّٰہُ تَعَالٰی عَلٰی مُحَمَّدٍ

## د وخت د نعمت قدر اوکرئ

د دی حکایت نه دا ہم معلومہ شوہ چہ د وخت په ناقدری کولو  
یو وخت سپری پنیمانہ شي، خصوصاً په خوانی کبن بی فکري، بی  
پرواھي او د دی بشکلی وختونو بی قدری په بوداوالی کبن د پنیمانتیا  
سبب جورپری. ٹکھے چہ د چا د خوانی سفر د گناهونو په تیرو کبن  
تیرپری نو چہ کله بیا هغه په بوداوالی کبن د نیکو رنراکانو ته مخ  
ورگرزوي نو بیا ترپی وخت تیر وي، که هغه وخت خوک خه کول ہم  
غوارپی نو د بدن او اندامونو کمزوري او د صحت خرابی د هغه حوصلپی  
کمزوري کری، لھذا چہ تر خود خوانی نعمت وي او صحت مو روغ  
وي، نو دا غنیمت او گنری او د زیات نه زیات عِبادت او د بنو کارونو په  
عادت باندی د استقامت موندلو د پارہ کوشش اوکرئ او که نن ہم د

نيکو نه ډډه اوکړه او زړه هم په بدومې مشغول کړو او د هِمت،  
حصلې او د وخت نعمت موضایع کړو نو صبا به پښیمانه ئې خوبیا به  
د پښیمانیا او د افسوس په وجه د لاسونو مروړلوي نه هیڅ هم په لاس نه  
درخې.

د وخت تيز رفتاره سفر زمونږه شپې او ورځې په تيزئ سره  
غوشوي، د وخت واکې کله د چا په لاس راغلي دي او د وخت ګادې ته  
څوک اووائی چه لبر په قلاړه څه! بس نن د وخت قدر اوکړئ او د دې نه  
فائده اوچته کړئ ګنې بیا تلې وخت خو به مو ياديګي ضرور خو په  
لاس به نه درخې.

سداعیش ډوراں د کھاتا نهیں

گیا وقت پهرا تجھ آتا نهیں

**مفهوم:** همیشه عیش په ژوندون چا دې لیدلې  
تلې وخت په بيرته بیا کله راغلي

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

د دعوت اسلامي د اشاعتي ادارې مکتبة المدينه چاپ کړي شوي د  
1548 صفحو په کتاب ”فیضانِ سُنت“ جلد اوول صفحه 713 کېن دې:  
د لغاتو د کتابونو مطابق (د بالغ کیدو نه واخله) د 30 یا 40 کالو پوري

## خواني خنگه ته وائي؟

انسان څوان وي: 30 نه 50 کالو پوري د څوانی او بوداوالی د مینځه وقهه یعنې پوخ عمر وي او د هغې نه پس بوداوالې راشي.“

## فیضان قرآن او زلمی

خوبو خوبو اسلامي ورونو! د دماغي او بدني صلاحیتونو نه په صحیح معنو کښ په څوانی کښ کاراغستې شي، د علم دین حاصلولو او مطالعه کولو عمر هم د څوانی دې، په بوداوالی کښ خو ډير خل د عقل او پوهې صلاحیتونه بیکاره شي، د غور او فکر صلاحیتونه کمزوري شي، د یاد داشتو خزانه خالي شي، د دماغو د خلل په وجه انسان د ماشومانو په شان کارونه شروع کري او د هغه نه ځینې وخت داسې د خندا کارونه اوشي چه سپي له بې اختياره خندا ورشي. خوشخبری ده د هغه زلمی د پاره خوک چه د تلاوتِ قرآن عادت لري چه که داسې څوان باندې بوداوالې راشي نو هغه به د دې مصیبتونو او افتونونه په امان کښ اوسي.

خنگه چه مُفسِّر شہیر حکیم الْأَمْت حضرت مُفتی احمد یار خان نعیمی علیه السلام نقل کوي: ”حضرت سیدنا عکرمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرمائی: کوم مسلمان چه د تلاوتِ قرآن عادت لري، په هغه به إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ دا (یعنې په څوانی کښ د حاصل کړې علم په بوداوالی کښ د هیريدو) حالت نه راخي.“ (نور العرفان، پ ۱۷، الحج، تحت الآية ۵۰)

فِلْمُوں سے ڈراموں سے دے نفرتِ تُوا الٰہی!

بس شوق مجھے نعمت و تلاوت کا خدا دے

د فلمونو، ڈرامو نہ نفرت را کرپی إلهي

شوق را کرپی د نعمتوں او تلاوت اے زما خدا یا

صلوٰعَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## د خوانی عبادت په بوداوالی کبن د خیر سبب

خوب رو خوب رو اسلامی ورونپرو! د بیان کرپی شوی رِوایت نه معلومه  
 شوہ چہ د قرآن تلاوت کونکی خوان کہ بوداوالی ته اور سیدو نو د قرآن  
 د تلاوت په برکت به په هغه حالت کبن د نسیان (یعنی د هیریدو) د  
 افت نه په حفاظت کبن وي. دا منظر خو عام لیدلپی شي چہ زیات  
 بوداگان د ہذیان (یعنی بدرو وئیلو) او نسیان (یعنی د هیریدو) په  
 مرض کبن اخته وي، خو ہینپی خوش نصیبہ داسپی هم شته چہ هفوئی  
 اکر چہ بوداوالی ته رسیدلی دی خو بیا هم د علمی جلالت او د مانگی  
 طاقت داسپی شان او شوکت لري چہ لیدونکی حیران پاتپی شي، د دی  
 ٹولو عظمتوں یو سبب د خوانی عبادت او د قرآن پاک تلاوت دی.

## مدرَّسةُ المَدِينَةِ بالِغَانِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ! په خوانانو کبن د عبادت او ریاضت د شوق  
 زیاتولو او د قرآن مجید د تعلیم عاملو د پاره د تبلیغ قرآن و سُنت

عالکیر غیر سیاسی تحریک دعوتِ اسلامی مضبوط کوششونه د صفت ور دی. چه په هغې کښ یوه ”مدرسہُ المدینه بالغان“ هم ده، د دنیا د ډیرو ملکونو په مختلف خانیونو او جماتونو کښ عام طور د ماسختن د مانځه نه پس د زرگاؤ مدرسہُ المدینه ترکیب کېږي، چه په هغې کښ اسلامی ورونيه فی سَبِيلِ اللہِ د صحیح مخارجو او د حروفو د صحیح ادا کولو سره قرآنِ کریم زده کوي، دعاکانی یادوي، مونځونه صحیح کوي او د سنتو تعلیم حاصلوي.“

یېهی ہے آرزو تعلیم قرآن عام ہو جائے  
ہر اک پرچم سے اونچا پرچم اسلام ہو جائے

دا مې ارمان دې چه تعلیم د قرآن عام شي  
د هر بیراغ نه اوچت بیراغ د اسلام شي

## مدرسہُ المدینه باللغات

الحمد لله عَزَّوجَلَ! د دعوتِ اسلامی په مدنی ماحول کښ د قرآنِ پاک د تعلیم (حفظ و ناظره) د عامولو د پاره د اسلامی ورونيو د مدرسہُ المدینه بالغان سره سره د غټ عمر د اسلامی خویندو د مدرسہُ المدینه باللغات هم ترکیب شته دي، چه په هغې کښ په زرگاؤ اسلامی خویندي د قرآنِ پاک فی سَبِيلِ اللہِ تعلیم حاصلوي. په دي مدرسو کښ اسلامي خویندي اسلامي خویندو ته تعلیم ورکوي، د دي نه علاوه په ملك کښ

دننه او باهر بیشماره مدرسپ د ”مدرسہُ المدینہ“ په نوم قائمی دی. په پاکستان کبن (د رجب المُرْجَب ۱۴۳۵ھ پوري) زیات وکم 2064 مدرسپ قائمی دی چه په هغې کبن تقریباً 101410 مدنی ماشومانو (هلکانو او ورو جینکو) ته د حفظ او ناظره فی سَبِيلِ اللہ تعلیم ورکولې شي.

عطاهو شوق مولیٰ مدّرسے میں آنے جانے کا

خدایاً وق دے قرآن پڑھنے کا، پڑھانے کا

مولیٰ راکپی شوق د مدرسپ د تلو راتللو

مینه راکپی د تعلیم قرآن حاصلولو او ورکولو

صلوٰ علیٰ الحبیب! صَلَوَاتٌ عَلَى الْحَبِيبِ

## مدنی ما حول کم تر بالا تر کړل

د دعوت اسلامي شعبي ”مدرسہُ المدینہ بالغان“ د هر یو زلمی د پاره قرآن پاک زده کول، اخلاقیات صحیح کول، په عبادت کبن زړه لګیدل، بلکه دا چه د آخرت تیاري کول اسان کړل. خنگه چه د یو اسلامي ورور د بیان خلاصه ده: [وائی چه] ”زما کناهونه ډیر زیات وو. چه په هغې کبن د V.C.R (وی. سی. آر) لید [کنکشن] ورکول، د شپې د لوفرو هلکانو سره کرخیدل، هره ورڅ دوه بلکه درې درې فلمونه کتل او په ورائی پروگرامونو کبن شپې بر بادول شامل دي.

الْحَمْدُ لِلّٰهِ عَزَّوَجَّ! د بابُ المدينه کراچی د علاقی ”نيا آباد“ د يو اسلامي ورور د مسلسل انفرادي کوشش په برکت سره د علاقی مدرسة المدينه (برائے بالغان) ته د تللو تركیب جوړ شو او دغسې راته د عاشقان رسول صحبت نصیب شو او زه د تبلیغ قرآن و سُنت د عالمگیر غیر سیاسي تحریک دعوت اسلامي په مدنی ماحدول کښ شامیل شوم او په (غیبت کی تباہ کاریاں ص ۱۴۷) مدینی کارونو کښ مصروف شوم۔

بھیں عالیوں او بزرگوں کے آداب سکھاتا ہے ہر دم سدا مدنی ماحدول  
بھیں اسلامی بھائی سمجھی بھائی بھائی ہے بے حد محبت بھر امدنی ماحدول

مونږ ته د علماء او بزرگانو آداب  
زدہ کوي ہر دم سدا مدنی ماحدول  
دي اسلامي ورونړه تول ورونړه ورونړه  
دي د محبتونو نه ډک دا مدنی ماحدول

صلوٰ علی الْحَبِیبِ!

## خواں غنیمت او ګنرئ

جلیلُ القدر تابِیٰ حضرت سیدُنا عمرو بن میمُون أَوْدِی صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نه روایت دې چه سرکار نامدار، د مدینې تاجدار صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يو کس ته په نصیحت کښ او فرمائیل: پینځه خیزونه د پینځه خیزونو نه مخکښ غنیمت او ګنرئ: ”د بوداوالی نه مخکښ خواں، د بیمارئ نه

مخکنن روغ صحت، د فقیرئ نه مخکنن مالداري، د مصروفيت [ يعني نا اوزگارتيا] نه مخکنن فُرستت [ يعني اوزگار وخت] او د مرگ نه مخکنن ژوند.“ (مشکاة المصابيح، كتاب الرقاد، الفصل الثاني، ٤٤٥، حدیث: ٥٧٤)

مشهور صوفي شاعر حضرت سيدنا شيخ مصلح الدين سعدي  
شیرازي عليهما السلام فرمائی:

كُونَتْ كِه دَسْتَتْ خَارِي بُكْنُ  
دِگْرِي بَرَّارِي تُودَسْت آزَكَفَن

(بوستان سعدي، باب اول، درعدل و تدبیر و راي، ص ۸)

(يعني اے غافل انسانه! اوس چه ستا روغ او د همت والا لاسونه خلاص دي نو ته په دي لاسونو خه کار اوکړه، صبا چه دا کله په کفن کبن او تړل شي نو بیا ئې خلاصیدل کله نصیب کېږي!)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ!

## د څوانۍ قدر اوکړئ

د څوانۍ په باره کښ د حکیم الأُمَّتْ مُفقی احمد یار خان نعیمي عليهما السلام د لیکلی شوي کلام خلاصه ده: ”چه څوانۍ په لوبو توقو کښ تیره کړي او بیا په بوداوالی کښ اندامونه بیکاره شي نو بیا د ډير عبادت خواهیش کول بې وقوفي ده، چه خه کوي نو په څوانۍ کښ ئې اوکړئ

خکه چه د صالح [يعني نيك] زلمي ديره غته درجه ده. لهذا صحت، خوانی، مالداری او روند بیکاره مه ضائع کوئ، په دي کښ نیک اعمال اوکړئ خکه چه دا نعمتونه بیا بیا نه نصیب کېږي. میان محمد بخش بخته اللہ تعالیٰ علیہ فرمائی:

سدانه حشن جوانی رهندی، سدانه صحبت یاراں

سدانه بلبل باقال بولے، سدانه باغ بهاراں

يعني نه دا بشکلې خوانی همیشه سلامته وي او نه د دوستانو او  
څلوا نو صحبتونه همیشه پاتې وي. په باغ کښ هره ورخ چغیدونکې  
بلبلې او د باغ سپرلي هم همیشه پاتې کیدونکې نه دي.  
(مراؤ النَّاجِحُ، ۱۶/۷ بتصرف)

صلوٰوا علَى الْحَبِيبِ!

## د وفات په وخت کښ د امیر معاویه فرمان

د حضرت سیدُنا امیر معاویه رضی اللہ تعالیٰ عنہ دصال وخت چه کله نزدي  
راجې، نو هغوي رضی اللہ تعالیٰ عنہ او فرمائیل: ”ما کښینوئ.“ چه کله کښینولي  
شو نو په ذکر الله او تسبیح کښ مشغول شو. بیا ئې په زرا کښ خپل  
خان ته (د عاجزی په طور) او فرمائیل: اے معاویه رضی اللہ تعالیٰ عنہ! او س په  
بودا ولی او د کمزوری په وخت کښ درته د الله ذکر دریاد شو، هغه  
وخت د خه کول چه کله د دخوانی خاخ شین او تازه وو.“  
(البابُ الإِحْيَايِ، البابُ الْأَرْبَعُونُ فِي ذِكْرِ الْمَوْتِ وَمَا بَعْدُهُ، ص ۳۵۴، مختصرًا)

## د بزرگانو عاجزی زمونږ د پاره رهنمائی ده

خوبرو خوبرو اسلامي ورونو! زمونږه اسلافِ کرام صلی اللہ تعالیٰ علیہ و آله و سلم د نیکو خومره قدردان او عاجزي لرونکي وو چه د محبوبِ رب اکبر  
صلی اللہ تعالیٰ علیہ و آله و سلم د جليل القدر صحابي کيدو او قول ژوند په نیکو کبن  
 د تیرولو نه باوجود ارمان کوي چه کاش! د نور زیات عبادت او ریاضت  
 سعادت راته نصیب شوې وي، د هغوي په دې عاجزئ کبن زمونږه د  
 پاره رهنمائه ده چه اے خوانانو! خوانی ډير لوئي نعمت دې، د دې قدر  
 اوکړئ، دا په فضولو کارونو کبن مه تیروئ کنې چه تر خو پوهېږئ تر  
 هغې پوري به غشې د لیندې نه اوتي وي او د لیندې نه وتلي غشې په  
 بيرته نه راخې.

**غَافِلُ مَنْشِينَ نَهْ وَقْتُ بَازِي سُتْ  
 وَقْتُ هُنَّا سَتْ وَكَأْرَسَا زِي سُتْ**

يعني اے زلمیه! غافله مه کبنينه، دا د ارام او غفلت وخت نه دې بلکه  
 د هنر زده کولو اود کار وخت دې.

**صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلٰى مُحَمَّدٍ**

## د عبادت په برکت په بوداولي کبن هم خوانی

حضرت علامه ابن رجب حنبلي علیه وآله و سلم په خوانی کبن د  
 عبادت په باره کبن فرمائي: ”چا چه الله عَزَّوَجَلَّ په هغه وخت کبن ياد

او ساتو چه کله هغه زلپی او طاقتور وو نو الله عَزَّوجَلَّ به په هغه وخت کښن د هغه خیال او ساتی چه کله هغه بودا او کمزوري شي او هغه ته به په بوداوالی کښن هم د اوریدو او د ليدو بنه قوت، د بدن طاقت او بنه ذهانت [يعني د دماغو طاقت] ورکړي.

حضرت ابو الطیب طبری رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ نَهْ د سلو کالو نه زیات عمر نصیب شوې وو، هغويٰ رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ په ذهني او بدني لحاظ سره تندرست او طاقتور وو، د هغويٰ رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ نه چا د صحت د راز تپوس او کړو نو ارشاد ئې او فرمائیلو چه: ”ما په خوانی کښن خپل بدني صلاحیت د کناهونو نه پچ ساتلي وو او نن چه زه بودا شوې یم نو الله عَزَّوجَلَّ هغه زما د پاره پاتې ساتلي دي. د دي برخلاف حضرت جُنِيد رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ یو بودا سري او ليدو چه هغه د خلقو نه سوال کولو، نو دوئي رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ او فرمائیل چه: دې سري په خوانی کښن د الله عَزَّوجَلَّ حقونه ضائیع کړي وو نو په بوداوالی کښن الله عَزَّوجَلَّ د ده طاقت ضائیع کړو.“

(مجموعه رسائل ابن رجب، ۱۰۰ ملخصاً)

صلوا على الْحَبِيبِ!

**د خوانی محنت په بوداوالی کښن سهولت**

خوبو خوبو اسلامي ورونو! خوشخبری ده د هغه صالح [نيک] زلمي د پاره د چا خوانی چه د الله عَزَّوجَلَّ په عبادت کښن تیره شوه او په عبادت کولو کولو کښن پري بوداوالې راغې او بودا توب هم داسي چه د

عِبَادَتُ شَوْقٍ خُوَّيْنِي شَتَهُ خُوَصِّحَتُ اَوْ هِمَّتُ ئِي كَارپَرِبِسُودِي وَيِ، نُو  
 إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ هُغَهُ تَهُ بَهْ دِي نَاچَارِئُ پَهْ حَالَتْ كَبِنْ هَمْ پَهْ رُوغَ  
 صُورَتُ اَوْ پَهْ خُوانِي كَبِنْ دَ كَرُو عِبَادَتُونُو هَمَرَهُ ثَوَابُ وَرَكُولِي شِي  
 چَنَانِچَهُ حَضْرَتِ سَيِّدُنَا آنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ فَرِمَائِي: ”چَهُ كَلَهُ بَنَدَهُ (دَ  
 اَسْلَامَ پَهْ حَالَتْ كَبِنْ پَهْ نِيكُو كَولُو كَولُو كَبِنْ) دَعُمَرَ آخَرِي حَصَّيَ تَهُ  
 اُورَسِيرِي نَوَ اللَّهُ تَعَالَى دَ هُغَهُ پَهْ اَعْمَالَ نَامَهُ كَبِنْ هُغَهُ نِيكِيَانِي مَسْلِسْلَ  
 لِيَكِي كَوْمِي چَهُ بَهْ هُغَهُ پَهْ خَپِلَهُ خُوانِي كَبِنْ كَولِي:“

(مُسْنَدِ آئِي يَعْلَمُ، مُسْنَدِ آنَسِ بْنِ مَالِكٍ، ۳/۹۹۳، حَدِيثٌ مُلْتَقَطًا)

## د صالح خوان د پاره په بوداواли كبن إنعام

حَكِيمُ الْأُمَّةِ مُفْتَيِ اَحْمَدَ يَارَ خَانُ نَعِيَيِي رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ فَرِمَائِي: ”کوم  
 بُودَا انسان چه د بُودَاوالي په وجه زيات عِبَادَتُ نَهُ شِي کَولِي او هُغَهُ پَهْ  
 خُوانِي كَبِنْ چَيِرَ عِبَادَتُونَهُ کَرِي ويِ نَوَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ هُغَهُ مَعْذُورَهُ کَنْرِي او دَ  
 هُغَهُ پَهْ اَعْمَالَ نَامَهُ كَبِنْ هَمْ هُغَهُ دَ خُوانِي عِبَادَتُونَهُ لِيَكِي. (عَارِفٌ بِاللَّهِ  
 حَضْرَتِ سَيِّدُنَا شِيخُ سَعِيدٍ شِيرازِي رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ فَرِمَائِي:)

رَسْمَ اَسْتَكِه مَالِكَانِ تَحْمِيرِ

آزادُ كَنْشَدَبَنْدَكَپِيرُ  
 اَهَبَارِ خُدَّا، اَهَعَالِمِ آرَا

(يعني د غلامانو د مالکانو طريقه د چه هُغَهُ بُودَا غلام ازادوي، اَهَ  
 زما پروردگاره عَزَّ وَجَلَّ! اَهَ دُنْيَا بِشَائِسْتَهُ كَونَكِيَهُ! د ضَعِيفُ الْعُمَرِ سَعِيدِي  
 (مرأة المناجحة، ۷/۸۹)

هم بخښنه او مغفرت او فرمائي)

لہذا د خوانی قدر اوکرپئ او زیات نه زیات عبادت اوکرپئ، حکہ چہ  
صبا هم کله بوداوالی د زیات عبادت کولو نه معذورہ کری نو د اللہ  
عَزَّوَجَلَّ د لوئ دربار نه درته د تندرستی او خوانی په شان د عبادت ثواب  
راروان وي.

صلوٰۃُ عَلَیْ الْحَبِیْبِ!

د اللہ عَزَّوَجَلَّ گران بندہ

حدیث قدسی دی: د حضرت سیدنا عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرمان عالی  
نه روایت دی چہ د نبی پاک، صاحبِ لولاک صلی اللہ تعالیٰ علیہ و آللہ و سلّم فرمان عالی  
شان دی چہ اللہ عَزَّوَجَلَّ ارشاد فرمائی: ”زما په تقدير باندی ايمان  
راورونکی، زما په ليک پاندی راضی او سیدونکی، زما په ورکرپی شوی  
رزق باندی قناعت [صبر] کونکی او زما د رضا د پاره خپل نفساني  
خواهشات پر ینسدونکی خوان زما په بارگاه کبن زما د خینی فربنتو  
په شان دی۔“ (جمع‌الجوامع، ۹/۲۷۶، حدیث: ۲۸۷۱)

واقعی! کہ انسان د اللہ عَزَّوَجَلَّ منونکی او فرمانبردار جوڑ شي او د  
ھغه د محبوب رحمت عالمیان صلی اللہ تعالیٰ علیہ و آللہ و سلّم په رشتینی غلام جوڑ شي نو  
ھغه د فربنتو په شان بلکہ د خینی فربنتو نه هم غوره وي.

فریشتوں سے بہتر ہے انسان بننا  
مگر اس میں لگتی ہے محنت زیادہ

د فربستو نه بهتر دي انسان جورپيدل

خو دا غواري محنت ډير زييات

## د فربستو نه غوره څوک

خوبو خوبو اسلامي ورونيرو! ياد ساتئ "زمونبه رسولان د فربستو د رسولانو نه غوره دي او د فربستو رسولان زمونبه د اولياء نه غوره دي او زمونبه اولياء د فربستو د عوام يعني د غير رسول نه غوره دي. فُساق و فُجّار [بد کاره او نافرمانه] د فربستو نه په هیچ شان هم نه شي غوره کيدي." (فتاوي رضويه ، ۴۹، ۳۹۱، التبراس ، ۵۹۵)

د حضرت سیدُنا عبدُ اللهِ بنُ عمرٍ رضي الله تعالى عنهما نه روایت دي چه د نبئ رحمت، شفیع امت صلی الله تعالیٰ علیہ و آله و سلم فرمان با عظمت دي: "الله عَزَّوجَلَّ د داسي کس سره محبت کوي چه خپله خوانی د اطاعتِ خداوندي د پاره وقف کړي وي." (حلیۃ الاولیاء ، ۳۹۴، ۵، حدیث: ۷۴۹۶)

**صلوٰ عَلَى الْحَبِيبِ!**

خوبو خوبو اسلامي ورونيرو! بيان کري شوي دواړو روایاتو کښ د اطاعت ګزارو د پاره بیشماره برکتونه او عنایتونه دي چه کوم نیک بخته خپل د خوانی عمر د خدائی حنّان و منّان عَزَّوجَلَّ د رضا په کارونو او د هغه په بندگی کښ تیر کري، د ناجائزه شوقونو او بدرو خواهشونو نه خپله ملن بچ اوسياتي، د هغه د پاره د الله عَزَّوجَلَّ د بارگاه نه د عِرَّت او

عَظَمَتْ دُمْقَامْ او دِمْحِبُوبِيَّتْ دِدْرِجِي دِمُونَدَلَوْ أُمِيدْ او خوشخبری ده  
ঢকে چه په خوانی کښ د نفس د طاقتور اس واګې راتینګکول مشکل  
وي، په هم دي وجهه د خوانی عبادت ته زیات فضیلت حاصل دي،  
خنگه چه حَكِيمُ الْأُمَّةِ مُفْتَى اَحْمَدَ يَارَخَانَ نَعِيَّيِ عَلَيْهِمَا جَمِيعُهُنَّا اللَّهُ اَعُوْذُ بِهِ لِيْكِي: ”په  
خوانی کښ د گناهونو نه خان ساتي او رب عَزَّوَجَلَ د ياد ساتي ولې چه په  
خوانی کښ اندامونه قوي او نفس د گناهونو طرف ته (زيات) زور کوي  
ঢকে د دي وخت عبادت د بوداوالی د عبادت نه افضل دي.“

(مراؤة المتأجِّحِ، ٤٣٥)

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ  
صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ!

خوبو خوبو اسلامي ورونو رو! د فِتنو نه ډک په دي دور کښ چه  
په بدقسمتی سره ډير زیات خوانان د قرآن و سنت نه لري، د خوانی په  
مستئ کښ نشه، د حرص او د دنيا د خواهشاتو په نشه کښ ورک او د  
نفس و شیطان د لاسه بي وسه د گناهونو او بي حیائی سیلاپ په مخه  
کري وو چه د تبلیغ قرآن و سُنّت عالمگیر غیر سیاسي تحریک دعوت  
اسلامي په ډير لوئي هِمَت سره د اصلاح اُمَّت بیراغ اوچت کرو او د دي  
گناهونو او د بي حیائی د سیلاپ حصارولو د پاره ئې د کاميابو کوششونو  
سفر شروع کړلو. د دعوت اسلامي کاميابي درنپا ورځي په شان هريو ته  
ښکاره ده، ঢকে چه هغه خلمي چه هغه د ظالم نفس او شیطان غلامان  
ښکاريدل، په خوش قسمتی سره د دعوت اسلامي په مدنی ماحول کښ

شامل شول نو د هغويي په سپيره ژوند کبن د مدنی انقلاب سپرلي راغبي او هغويي د خپلې خوانع د سپرلو نه ڏکي ورخې د الله عَزَّوجَلَ او د هغه د خور رسول ﷺ عَلَيْهِ السَّلَامُ په نوم وقف کري او د دي مدنی مقصد عامونکي جور شو چه ”ما ته د خپل خان او د ټولي دُنيا د خلقو د اصلاح کوشش کول دي.“

### د مِلت څوانان او د دعوتِ اسلامي

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَزَّوجَلَ! د دعوتِ اسلامي د مدنی ماحول په ګنر شمير انقلابي کارونو کبن یو اهم ترين کار دا دي چه دي مدنی ما حول په ګناهونو کبن ورک او هر وخت صرف د دنياوي مستقبل د بهترئ په فکرونو کبن پريشانه اوسيدونکي زلمي د تقوی په لاره روان او په فکر آختر کبن مصروف عمل کړل. د دي مدنی ماحول په برکت سره ګنر شمير څلوي اسلامي ورونو د دنيا د رنگينيانو او د څوانع د غفلتونو نه منځ وارولو او د الله عَزَّوجَلَ په لاره کبن وقف شول. دي ته د دعوتِ اسلامي په اصطلاح کبن ”وقفِ مدینه“ وائي.

مقبول جهان بھر میں ہو دعوتِ اسلامي

صدقة تجھے اے ربِ غفار! مدینے کا

مقبول د تول جهان کبن شي دعوتِ اسلامي

اے ربِ غفاره! په خاطر د مدینې

صلوٰا عَلَى الْحَبِيبِ!

## د غوره ژوند راز

خوبو خوبو اسلامي ورونو! تاسو ته مدنی عرض دي چه د  
خپلې دنيا او آخرت نبه کولو او د ژوند وختونه قيمتي جورو لو د پاره د  
دعوت اسلامي د مدنی ماحول سره تبرون اوکړئ او د الله ﷺ د عبادت  
د پاره ملا کلكه او تړئ ځکه چه د تولو نه د غوره ژوند راز د الله ﷺ  
په عبادت کښ پت دي. خنگه چه مفسر شهير حکیم الامّت مفتی احمد  
يار خان ﷺ فرمائی: ژوند د هر چا تيريري، غوره ژوند هغه دي  
کوم چه د الله تبارک و تعالی د پاره وقف شي. الله تعالی د هم داسي خلقو  
د پاره د صدقاتو خصوصي حکم ورکړي دي کوم چه خپل ژوند د الله  
(ﷺ) د پاره وقف کري.“ (تفسير نعيمي، ۳/۱۳۴، ملتقطاً)

د الله رب العزّت ﷺ د په هغوي رحمت وي او د هغوي په خاطر  
د زمونه بي حسابه بخښنه اوشي.

آمين یجاه النبی الامین صلی الله تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم

قضاخت ہے، مگر اس شوق کا اللہ والی ہے

جو ان کی راہ میں جائے وہ جان اللہ والی ہے (حدائق بخشش)

يعني مرگ خو حق دي، خود الله د لاري د شوق لرونکي مدد کار الله  
دي، خوک چه د هغه په لار کښ قربان شي هغه د الله والا دي.

## داويا صِدِّيقينو ثواب موندونكى

د حضرت سِيدُنا آنس بْن مالِك رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ نَه رِوَايَتُ دِي چە رسولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ارشاد فرمائىلى دې: د اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ د حرام كپرى شوي خيزونو د بچ كيدو او د هغە پە احکاماتو باندى عمل كونكى زلمى تە اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فرمائى ستا د پاره د اوياو صِدِّيقينو همره ثواب دې.

(الترغيب في فضائل الاعمال،باب فضل عبادة الشاب الخ،ص 78 مختصر)

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ!

## د اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ حَقِيقِي بِنِدِه

د حضرت سِيدُنا عبدُ اللَّهِ بْنُ مسعود رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ نَه رِوَايَتُ دِي چە رسولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرمائىلى دې: اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ! پە خپل مخلوق كىن بىن هغە بىكلى خلمى د تولۇ نە زيات خوبىسى چا چە خپله خوانى او بىنائىست و جمال د اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ پە عبادت كىن لگولى وي، اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ د فربىنتو پە مخكىن بىن دا سې بىن دا سې باندى فخر كوي او ارشاد فرمائى: ”دا زما حقيقى بىن دې.“

(الترغيب في فضائل الاعمال،باب فضل عبادة الشاب الخ،ص 78 مختصر)

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ!

خوبرو خوررو اسلامىي ورونپرو! خومره بختور دى هغە خلمى چا تە چە د اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ پە بارگاه كىن د محبوبىت شرف حاصل شي، د چا خوانى چە د اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ پە فرمانبردارئ كىن تىرە شوه، د قدرت لىلو نە

با وجود چه د چا ملن د نفس په تکئه او د شیطان په جالونو کبن او نه  
نبنتله او په چا چه د الله عَزَّوجَلَ د یري غلبه قائمه وه، د هغه خوش نصيبو  
د پاره ذکر کړي شوي مبارک روایت خوشحالونکې زيرې دې او داسي  
خلمي په معاشره کبن هم لوئ مقام او مرتبه او عِزَّت و عظمت لري.

و، ی جوا هے قبیلے کی آنکھ کاتارا

شباب جس کا ہے بے داغ، ضرب ہے کاری

د قبیلې د سترګو ستوري دې هغه خلمې  
د چا خوانی چه وي بې داغه، او گزار مضبوط

## حیا دار خلمی

د خوانی سپرلي د مدینې په خوشبویانو باندې د خوشبوداره  
کولو د پاره، د خوانی دوران د داغداره کیدونه د بچ کولو د پاره او شرم  
حیا لرونکې جورپیدو د پاره د دعوتِ اسلامي د اشاعتي ادارې مكتبة  
المدينه د سنتو نه د ډک بیان ”با حیا نوجوان“ کیستې په هدیه سره  
حاصل کړئ. **الْحَمْدُ لِلَّهِ عَزَّوجَلَ!** د دې بیان د 64 صفحو رساله هم د مكتبة  
المدينه نه په هدیه سره تر لاسه کیدې شي. پچلې ئې هم اولولئ او نورو  
ته ئې هم په تحفه کبن ورکړئ، **إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوجَلَ** د ډیرو برکتونو خزانه به  
په لاس درشي. خوانانو ته د غلطو لارو او د سستئ د عادت پرینبودو د  
پاره، د اسلافِ کرام په لارو د تللو او د دین او ملت د خدمت کولو او

صرف دین اسلام دُنیا او آخرت د کامیابی ذریعہ گنپلو باندی د پوهه  
کولو د پارہ شاعر خہ بنہ وئیلی دی:

ترے صوفے ہیں افرگی، ترے قالیں ہیں ایرانی

لہو مجھ کو رلاتی ہے جوانوں کی تن آسانی

آمارت کیا، شگونہ خُسروی بھی ہو تو کیا حاصل

نہ زورِ حیدری تجھ میں، نہ استغناۓ سلمانی

نڈھونڈ اس چیز کو تہذیب حاضر کی تجلی میں

کہ پایا میں نے استغنا میں معراجِ مسلمانی

ستا صوفے دی فرنگی، ستا قالین دی ایرانی

ژریوی می پہ سرو سترگو، لہول د خوانانو اسانی

خہ بہ اوکرپی کہ ستا غتہ بادشاہی وي

نشته زورِ حیدری<sup>1</sup>، نہ استغناۓ سلمانی

د دی دور پہ رواجونہ کبن ٹپی مہ گورہ

ما موندلی استغنا کبن، معراجِ مسلمانی<sup>3</sup>

صلَّی اللہُ تَعَالَیٰ عَلَیْ مُحَمَّدَ

صلُّوا عَلَیْ الْحَبِیْبِ!

<sup>1</sup> د سیدُنا حضرت علیؓ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ طاقت

<sup>2</sup> د حضرت سلمان فارسیؓ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ په لبر مال باندی صبر

<sup>3</sup> یعنی د اوچتی درجی مسلمانی

## خوانی د خدائے نعمت دې

خوردو خوردو اسلامي ورونو! خوانی د الله عَزَّوجَلَّ دير لوئي نعمت  
 دې چا ته چه دا نعمت نصيب شي نو هغه له پکار دي چه د دي قدر  
 اوکړي او زیات نه زیات وخت په عبادت او فرمانبرداري کښن تیر کړي،  
 د وخت قيمتي ملغوري د ګټې ذريعه جوروں پکار دي. حکيمُ الامّت  
 حضرتِ مفتی احمد يار خان ﷺ فرمائی: ”د خوانی عبادت د  
 بوداوالی د عبادت نه غوره دې څکه چه د عبادت اصل وخت خوانی ده.“

شعر

کرجوانی میں عبادت کا هلی اچھی نہیں  
 جب بڑھا پا آگیا کچھ بات بن پڑتی نہیں

ہے بڑھا پا بھی غنیمت جب جوانی ہو چکی  
 ہ بڑھا پا بھی نہ ہو گاموت جس دم آگئی

کرہ خوانی کښن عبادت، سستی بنه نه ده  
 چه بودا شوې بیا ہیمت به درکښن نه وي

خوانی لاره بوداوالی ہم نعمت دې  
 که مرگ راغې بودا توب به ہم بیا نه وي

د وخت قدر اوکړه، دا غنيمت اوکنړه. تیر شوې وخت بیا په  
 لاس نه راخي.“ (مراة المناجح، ۱۶۷/۳) او خصوصاً د خوانی د وختونو قدر

دیر ضروري دې ځکه چه په څوانئ کبن د انسان اندامونه مضبوط او طاقتور وي، چه د هغې په وجهه په احکامو عمل کول او عبادتونه په راستئ او په دیر بنه شان کول اسان وي، په بوداواالي کبن بیا دا نعمتونه چرته نصیب کیږي! هغه وخت خو جمات ته تلل هم مشکل شي. د لوګې او د تندي د تکلیف برداشت کولو همت هم نه وي، نفل خه چه د فرض روزې پوره کول هم ګران پريوخي او هسې هم د څوانئ عبادت یو جُدا حیثیت لري خنگه چه

## د عبادت کونکي څلمي فضیلت

حضرت سیدنا آنس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نه روایت دې چه: د نبی کریم، رَءُوفُ الرَّحِيم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وَاٰلہ وَسَلَّمَ ارشاد عظیم دې: ”د سحر په وخت کبن عبادت کونکي څلمي ته په بوداواالي کبن عبادت کونکي بُودا باندې هم داسې فضیلت حاصل دې خنگه چه مُرسَلِین (صلی اللہ تعالیٰ علیہ وَاٰلہ وَسَلَّمَ) ته په ټولو خلقو باندې [فضیلت حاصل دې]“.

(جمع الجوامع ۵/۹۳۵، حدیث: ۱۴۷۶)

صَلَّوْا عَلَى الْحَبِيبِ!

خوبو خوبو اسلامي ورونيرو! د دې روایت نه معلومه شوه چه عبادت گزار څلمې یقیناً خوش بخته دې، د هغه د پاره د ډیرو فضیلتونو او سعادتونو خوش خبری ده، خود دې قسمه روایاتونه د خوک دا نتيجه نه اخلي چه ګنې بوداگان هدو په خه کبن شمارنه دي.

زما خوږو اسلامي ورونوپو! داسې نه ده، ياد ساتئ! چه دا د اسلامي معاشرې انفرادي خصوصيت دي چه هغه بوداګان او ضعيفان هم اوچتو درجو ته خيژوي، په اسلام کښ بوداګان بوج ګنډ او د دوئي د کورنه د زغلولو او په خه اداره کښ د "جمع" کولو هېڅ تصور نشته، د اسلام دا ځان له یو لوئ شان دي چه په دي دین مُبین کښ د رنګ و نسل، د عمر او ونې د فرق نه بغیر هر مسلمان خپل خاص مقام لري، او د دي لحاظ ساتل په بل مسلمان باندي لازم دي، د دي مختصر وضاحت د دعوت اسلامي د اشاعتي ادارې مکتبه المدينه چاپ کړي شوي د 32 صفحو په رساله "احترام مسلم" کښ ورکړي شوي دي. غرض دا چه! هر مسلمان که هغه بودا وي او که خوان، د اسلام په نظر کښ د هغه خاص آهمیت او شان دي. چنانچه

## د بوداوالۍ فضائل

د محبوب ربِ ذالجلال، پیکرِ جُود و نوال حَلَّ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرمان باكمال دي: "سپين وينته مه او باسیع څکه چه هغه د مسلم نور دي، کوم کس چه په اسلام کښ بودا شو الله عَزَّوَجَلَّ به د هغې په وجه د هغه د پاره نیکي ليکي او خطابه ئې معاف کړي او درجه به ئې اوچته کړي." (ابوداؤد، کتاب الترجل، باب فی نتف الشیب، ٤/١١٥، حدیث: ٤٠٩)

د حضرتِ کعب بن مُرَّة هَبْطَى اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ نه روایت دي چه د حضور پرنور، شافعی یومُ النُّشُور حَلَّ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ارشاد پرنور دي: "څوک چه په

اسلام کبن بودا شو، دا بوداوالی به د هغه د پاره د قیامت په ورخ نور وي.“ (ترمذی، کتاب فضائل الجہاد، باب ماجاء ترمذی، کتاب فضائل الجہاد، باب ماجاء فضل من شاب شيبة فی سبیل اللہ ۳/۲۳۷، حدیث: ۱۶۴۱)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ!

للهذا! ضعيفه اسلامي ورونډه ډ هم زره نه ورکوتې کوي او د مايوسيئ توري وريئخي ډ په خان نه راخوروسي ځکه چه ”که په څوانۍ کبن هم نیکئ کمې کپري وي نواوس سهي.“

چا خه نبه وئيلي دي:

هېړه پا بهي غنيمت جب جوانۍ ټوچکي  
هېړه پا بهي نه هوګا، موت جس دم آگئي

خوانی لاره بوداوالی هم نعمت دي  
که مرگ راغي بودا توب به هم بیانا نه وي

که د ژوند د سفر په هر مقام کبن را بیدار شیع نو مايوسه کيرئ  
مه بلکه دا غنيمت او ګنړئ او د ژوند سحر د مرگ په مابنام کبن د بدليدو نه مخکښ د زاري فرياد او تقوی او پرهيزکاري په ذريعيه د الله عَزَّوجَلَّ د راضي کولو په کوششونو کبن مصروف شیع او د یاري او اميد د مينځ په حالت کبن څولئ خوره کړئ او د الله عَزَّوجَلَّ بارگاه ته

اوکرخی، د اُمِید نه ڏک دا آیت لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ (مفهوم: ترجمہ کنزُ الایمان: د اللہ د رحمت نه مه نا اُمیده کیرئے۔ (ب 24، الزمر: 53) خپل زره ته او نیسی، إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ نَا أُمِيدٌ هُوَ تَشَهِّدُ لِمَنْ نَهَا بِكَه د مغْفِرَتُونُو او بخشنود نه ختمیدونکی دولت نه به مالا مال را کرخی۔

نه ہونو مید، نومیدی زوالِ علم و عرفان ہے

امید مردِ مؤمن ہے خدا کے راز داؤں میں

مفهوم: نا امیدہ کیرہ مه، نا امیدی د علم و عرفان د ختمیدو سبب ده،  
د مؤمن اُمید خود اللہ په رازونو کبن یو راز لرونکی خیز دی۔

او دا هم یاد ساتی چه د عمر په هرہ حصہ کبن اگر که په بُداوالي کبن وي، د اللہ عَزَّ وَجَلَّ په بارگاه کبن توبہ کول د نیک بختو خلقو برخه ده گنپی په دی زمانہ کبن ڏیر خلق چه د بُداوالي په کور ور داخلیدونکی دی په مختلف قسم لوبو او نورو حرامو کارونو کبن مزپ لتو لو کبن مصروفہ دی۔ خوانی خو ئی مخکن په غفلت کبن برباده کپری وي په بُداوالي کبن ورتہ هم د خیر توفیق نصیب نه شو، د دی نه پس به د ژوند کوم داسپی وختونه راخی چه په هفپی کبن د آخرت تیاري اوکپری شي؟

کرنہ پیری میں تو غفلت اختیار

زندگی کا اب نہیں کچھ اعتبار

حلق پر ہے موت کے خنجر کی دھار  
کربس اب اپنے کو مردوں میں شمار

ایک دن مرتا ہے آخر موت ہے  
کر لے جو کرنا ہے آخر موت ہے

مه کرہ ته پہ سپینہ گیرہ نور غفلت اختیار  
بس دی د ژوند نشته نور خہ اعتبار

پہ مرئ د دی د مرگ خنجر د پاسہ  
کرہ پہ مرو کبن نور ته خپل چان شمار

یوہ ورخ بہ ئی ته مر آخر د مرگ دی  
چہ خہ کرپی هغہ کوہ آخر د مرگ دی

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ!

خوب رو خوب رو اسلامی و رومنپرو! موں ته د خپلی خوانی قدر کول  
پکار دی گنپی پہ بوداوالی کبن چینپی وخت سرپی دیر سخت پنیمانہ  
وی او خه کولپی هم نه شي، بندہ خه کول غواری خو حوصلہ ئی  
ملگرتیا نه کوي، خوانی یادوي خو خوانی پہ بیرتہ نه راحی او د بوداوالی  
نه تنگ هم وي خو هغہ ترپی جدا کیبری نه. خود هغہ وخت پنیمانتیا  
خه فائیدہ نه ورکوي.

جو آکے نہ جائے وہ بڑھا پادیکھا

جو جا کے نہ آئے وہ جوانی دیکھی

بودا توب راباندی راغی بیرته نہ حی

نه راخی بیرته خوانی چہ را نہ لارہ

خوبو خوبو اسلامی ورونو! یقیناً د خوانی د عبادت چیر زیات  
فضیلتونه دی، په خوانی کبن عبادت کونکی او خپل خان د گناهونو  
نه بچ ساتونکی باندی اللہ عزوجل خنگه فضل کوي چنانچه

## صالحِ حلمی ته ورکرپی شوی انعام

د دعوتِ اسلامی د اشاعتي اداري مكتبهُ المدينه چاپ کرپي  
شوي د 56 صفحو په رساله ”کراماتِ فاروقِ اعظم“ [اردو] په صفحه  
24 کبن دی: مُسِيرِ رَسُول، امِيرُ الْمُؤْمِنِينَ حضرت سِيدُنَا فاروقِ اعظم  
برخی اللہ تعالیٰ عنہ یو ہل د یو صالح (یعنی پرهیزکارہ) حلمی د قبر خوا ته  
تشrif یورو او ورتہ اوئی فرمائیں:

اے فلاں کیه! اللہ عزوجل وعدہ فرمائیلی ده:

وَلِتَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّتِنَ ﴿١﴾

مفهوم ترجمہ کنزُالایمان: او خوک چہ د خپل رب په مخکنن د او دریدو  
نه یریبی، د هغه د پاره دوہ جنتونه دی.

اے خلمنیه! وایه! په قبر کبن ستا خه حال دی؟ هغه صالحه (نيک) خلمنی د قبر د دنه نه د هغويي بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ نوم واغستو او په اوچت آواز کبن ئې دوه خله جواب ورکرو: ”فَدُعْتُهُمَا إِلَيَّ عَزَّوَجَلَّ فِي الْجَنَّةِ“ يعني زما رب عَزَّوَجَلَّ دا دواره جتنونه ما ته راکړي دي.“ (تاریخ مدینه دمشق، ۴۰/۴۵)

**صلوٰ عَلَى الْحَبِيبِ!**

سبخن اللہ عَزَّوَجَلَّ! د دی واقعي نه معلومه شوه چه خوک د نیکونه ډک ژوند تیروyi او د اللہ عَزَّوَجَلَّ د یَرِی نه ریپری، هغه به د اللہ عَزَّوَجَلَّ په کامل رحمت د دوو جتنونو حقدار جوریپری. لھذا خوانی په نیکئ او پرهیزگاری کبن تیره کړئ، د نفساني خواهشاتو د منلونه خان او ساتئ، د اوسم نه ډیر احتیاط شروع کړئ! یاد ساتئ! دا بنائي او خوانی ختمیدونکي خیزونه دي او په دې باندي غرور او کبر کول کم عقلي ده.

ڈھل جائے گي یہ جوانی جس په تجھ کوناز ہے

ٹوبجا لے چاہے جتنا چار دن کاساز ہے

مه نازирه په خوانئ دا به شي ختم  
دي د دوه ورخو سازونه شي به ختم

**صلوٰ عَلَى الْحَبِيبِ!**

خوبو خوبو اسلامي ورونپروا! اوسم د دوه عبادت گزارو او د اللہ عَزَّوَجَلَّ یره لرونکو خلمو حیرانونکي واقعي اولولئ او اوکوري چه د

الله عَزَّوجَلَّ په ياد باندي خپل زپونه ابادونکو ته خنگه کرامات ورکول شي چنانچه

## کرامت لرونکي ئلمى

حضرت سِيدُنا مالِك بن دينار عَلَيْهِ حَمْدَةُ اللَّهِ الْفَقَاءُ فرمائى چه د يو سفر په دوران كبن خه سخت تكى شوم نوزه د او بوبه لتون كبن د يو ناو طرف ته روان شوم. ناخاپه مې يو يرونکي اواز واوريدو، ما سوچ اوکرو چه شائید دا خه خطرناك خناوردى او چرى زما طرف ته راروان دې. زه تبنتيدو والا ووم چه د غرونونه ما ته چا غبر اوکرو: "اے انسانه! داسې خه خبره نه ده خنگه چه تا سوچ اوکرو، دا خود الله عَزَّوجَلَّ يو ولې دې او هغه [د خپل تير شوي عمر په خه خبره] په دير ارمان يوه اوگدە سا واخستله په هغى كبن د هغه اواز اوچت شو." چه زه بيا خپلي لاري ته ور اوگرزىدم نويو ئلمى مې په عبادت كبن مشغول اولىدو.

ما هغه ته سلام اوکرو او د خپلي تندى مې ورته اووئيل نو هغه اووئيل: اے مالِكه (حَمْدَةُ اللَّهِ الْعَالَى عَلَيْهِ) په دومره غته باشاهى كبن تا يو خاچكى او به هم او نه موندلې. "بىا هغه د يو خت طرف ته لاپروا هغه ئې په توکرا او وهلو او او ئې وئيل: "د هغه ذات په قدرت باندى مونږه په او بوا خپوب كره كوم چه د دوريدلو هدوکو په بىا ژوندي كولو باندى هم قادر دې." ناخاپه د خت نه او به داسې رابهيدل شروع شوي خنگه چه د چىنى نه رابهيرى.

ما چه خان نبه خپوب کرو نو عرض مې اوکرو: ”ما ته د داسې  
خیز نصیحت اوکړئ چه د هغې نه ما ته فائیده حاصلېږي.“ نو هغوي  
اوفرمائیل: په خان له خای کښ د الله عَزَّوجَلَ په ذکر کښ مشغوله شې،  
هغه (رب عَزَّوجَلَ) به تا په خنګلنو کښ په اوبو باندې خپوب کړي.“  
دائې چه اووئیل نو په خپله لاره روان شو. (**الروض الفاقع**, ص ۱۶۶، بتصرف)

میری زندگی بس تیری بندگی میں  
ہی اے کاش! گزرے سدا یا الہی

زما ژوند د صرف ستا په بندگی کښ  
شي تیر کاش! کاش! سدا<sup>۴</sup> یا الہی

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ  
صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى الْحَبِيبِ!

## صالح او [د الله نه] یریدونکې څلمې

حضرت سیدُنَا ذاللُون مِصْرِي عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ القَوْيِ یو څل شام ته تشریف  
یورلو، هغوي عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ یو ډیر بشکی باځ په خوا تیریدلو خه ګوري چه  
یو څلمې د منې [سیب] د ونې نه لاندې په مانځه کښ مشغول دي. د  
هغوي عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ په زره کښ د هغه صالحه څلمې سره د خبرو کولو  
شوق پیدا شو. فرمائی چه هغه کله سلام او ګرڅولو نو ما د هغه توجه د

<sup>4</sup> همیشه

خپل خان طرف ته د راگرخولو کولو کوشش اوکړو نو هغه د خه جواب  
راکولو په خائې په زمکه دا شعرونه اولیکل:

**مُنِعَ الْسَّاسُ مِنَ الْكَلَامِ لِلَّهِ ۚ كَهْفُ الْبَلَاءِ وَجَالِبُ الْأَفَاتِ**

**فِإِذَا نَقْتَلْتَ فَكُنْ لِّرِبَكَ ذَاكِرًا ۖ لَا تَنْسَهُ وَأَحْمِدُهُ فِي الْحَالَاتِ**

يعني زبه د خبرو نه منع کړي شوي ده خکه چه دا (زبه) د قسم  
قسم بلاګانو غار او آفونه راوستلو والا ده نو چه کله وئيل غوارې نو د  
الله عَزَّوجَلَّ ذکر کوه، هغه هیڅ کله مه هیروه او په هر حال کښ د هغه حمد  
[يعني ثنا، صفت] بیانو.

د هغه خلمي د دې لیک د هغويې په مبارک زره باندي ډير اثر او شو  
او هغويې رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ په ژرا شولو. چه کله بيرته په خپل حالت شو نو  
دوئي رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ هم په جواب کښ په زمکه باندي په ګوته دا شعرونه  
اولیکل:

**وَمَا مِنْ كَاتِبٍ إِلَّا سَيِّبَلِي ۖ وَيُبَيِّقِي الدَّهْرُ مَا أَنْتَبَثْ يَدَاهُ**

**فَلَا تَنْتَسِبْ بِكَفَلَكَ غَيْرُ شَيْءٍ ۖ يَسْمُرُكَ فِي الْقِيَامَةِ أَنْ تَرَأَ**

يعني هر ليكونکې به یو ورځ د قبر سره یو خائې کېږي خود هغه  
لیک به هميشه باقي پاتې وي خکه په خپل لاس داسي خبره اولیکه چه  
هغه ته د قیامت په ورځ او وينې نو پري خوشحاله شي.

د حضرت سیدنا ذاتُّون مصري عليه‌هُمَّةُ اللّٰهِ التَّعَوُّدُ بيان دي چه زما د ليک لوستلو سره هغه صالح خلمي يوه چغه او و هله او د هغه روح د هغه د بدن نه او و تلو. ما دا سوچ کولو چه د ده د کفن دفن انتظام او کرم خويو غيبي او از او شو: اے ذاتُّون! دي پير بد. رب کائنات عَزَّوجَلَ د ده سره وعده کري ده چه ستا کفن دفن به فربستي کوي. دا مې چه واوريده نوزه د باع په يو طرف کبن په عبادت کبن مصروف شوم، چه يو خورکunte مې او کړل او بيا مې هغه طرف ته او کتل نود هغه خلمي په هغه خائي خه نښه هم نه وه پاتې. (روض الرياحين، ص ۴۹، بتصرف)

رہوں مست و بے خود میں تیری ولا میں  
پلا جام ایسا پلا یار الہی!

چه او سیرم مست، بی خوده ستا په ياد کبن  
او خبنه داسپی جام په ما یا الہی

صلوٰ علی الحبیب! صَلَّی اللّٰهُ تَعَالٰی عَلٰی مُحَمَّدٍ

## د عرش سورې موندونکي خوش نصيبه

په ځوانئ کبن عبادت کونکو او د الله عَزَّوجَلَ يره لرونکو ته د مبارک وي څکه چه د قيامت په ورڅ به د نمر سترګه په يو ميل کبن وي او اور به راوروسي، د عرش د سُوري نه علاوه به د هغه سخت تکيف ورکونکي ګرمي نه د ٻچ کيدو بله يوه ذريعه هم نه وي نو الله عَزَّوجَلَ به

عَذَّوْجَلَ بِهِ دَاسِيْ خُوشِ نصِيبِهِ خَلْمِيْ تِهِ دَخْپِلِ عَرْشِ دَرْحَمَتِ دَسُورِيِّ پِنَا  
وَرْكُويِّ لَكَهِ خَنْگِهِ چَهِ حَضْرَتِ سَيِّدُنَا اَمَامِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ جَلَّ الدِّينِ  
سُيُّوطِي شَافِعِي عَلَيْهِ سَلَامٌ نَقْلُ كَوِيْ: حَضْرَتِ سَيِّدُنَا سَلْمَانَ فَارَسِي عَلَيْهِ سَلَامٌ  
عَالَى عَنْهُ دَحْضَرَتِ سَيِّدُنَا اَبُو درَدَاء عَلَيْهِ سَلَامٌ طَرْفُ تِهِ خَطُ اولِيكُو چَهِ: ”دَ  
دِي صِفَاتُو لَرُونَكِي مُسْلِمَانَانَ بِهِ دَعَرْشَ پِهِ سُورِيِّ كَبِنَ ويِّ: (پِهِ هَغِيِّ  
كَبِنَ دَوَهِ دَادِيِّ)

(1) هَغِهِ كَسَ چَهِ هَغِهِ پِهِ دَاسِيِّ حَالَ كَبِنَ غَتَ شِيِّ چَهِ دَهَغَهِ صَحْبَتِ  
[يَعْنِي نَاسَتَهُ وَلَارِهُ]، خَوَانِي او طَاقَتِ دَالَّهِ عَذَّوْجَلَ دَخَوبِي او رَضَا پِهِ  
كَارُونُو كَبِنَ تِيرَشُوي ويِّ. او

(2) هَغِهِ كَسَ چَا چَهِ دَالَّهِ عَذَّوْجَلَ ذَكَرَ او كَرَ او دَهَغَهِ دَيَرِيِّ نَهِ دَهَغَهِ دَ  
سَتَرَكُو نَهِ او بَنَكِي او بَهِيدَلِيِّ.“

(مُصَنَّفُ إِبْنِ إِبْرِهِيمَ، كِتَابُ الرِّزْدِ، كِلَامُ سَلْمَانٍ، ۸/۱۷۹، حَدِيثُ ۱۶: مُلْتَقَطًا)

يَارَبِّ! مَيْ تَرَے خُوفَ سَرَوتَارَهُوں اکْثَر

ٹُواپِنِی مُجَبَتِ مَيْ مَجَھَهِ مَسْتَ بَنَادَے

يَا رَبِّهِ! سَتَادِيَرِيِّ نَهِ دَثَارِمَهِ اکْثَر

ما جَوْرِ کَرَهِ مَسْتَ پِهِ مِينَهِ كَبِنَ دَسَتَا

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلَّوَا عَلَى الْحَبِيبِ!

زمونږه اسلاف کرام بِحَمْدِ اللَّهِ الْعَالِيِّ به د خوانی دیر قدر کولو او د دې د قدر کولو تلقین [یعنی نصیحت] به ئې فرمائیلو چنانچه

## د امام غزالی نصیحت

حُجَّةُ الْإِسْلَام حَضْرَتِ سَيِّدُنَا امام ابو حَامِدِ مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدٍ غَزَالِي عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْأَكْبَرِ د خُلُمُوا او په توبه کښ د سستئ نه د کار اغستونکو خلقو د پوهه کولو د پاره إرشاد فرمائی: آيا تاسو فیکر نه کوئ چه د خومره مودې نه د خپل نفس سره وعده کوئ چه صبا به نیک عمل کوم، صبا به [نیک عمل] کوم او هغه "صبا" په نن کښ بدل شو.

آيا تاسو نه پوهیږئ چه کوم "صبا" راغې او لاړو هغه په "پرون" کښ بدل شو بلکه اصل خبره دا ده چه ته نن د عمل کولو نه عاچز ئې [یعنی نه ئې شې کولي] نو "صبا" به زیات عاچز ئې ( د نن کار صباته پرینبودونکې او په توبه کښ ناوخته کونکې) د هغه سړې په شان دې چه هغه په خوانی کښ یوه اونه نه شې کت کولي او هغه بل کال ته پریږدی حالانکه هغه پوهیږي چه خنگه خنگه وخت تیرېږي اونه به نوره هم مضبوطیري او کت کونکې به ورځ په ورځ کمزوري کېږي. نو چا چه هغه په خوانی کښ کت نه کړې شو هغه به ئې په بوداوالی کښ هیڅ کله هم کت نه کړې شي. " (احیائی العلوم، ۴/۷۲)

اُترتے چاند ډھلتی چاندنی جو ہو سکے کر لے

اند ھیرا پاکھ آتاهے یه د دون کی اجائی ہے

خوانی تیزه ده روانه که خه کړې نون ئې اوکړه  
داد دوه ورڅو رنرا ده بیا به وي توره تیره

صلوٰ علیٰ الحبیب! صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ!

خوردو خوردو اسلامي ورونوپرو! د امام غزالی علیه السلام دا فرمان  
څومره په فکر کښن اچونکې دې چه خوک په خوانی کښن د شريعت  
په احکامواود الله په اطاعت کښن کوتاهي کوي نود هغه نه خنگه امید  
کیدې شي چه کنې هغه به په بوداوالی کښن د دې علاج اوکړې شي  
ঢকে چه هغه وخت خو به د بدنه اندامونه کمزوري شوي وي لهذا  
خوانی غنيمت اوګنړئ او په هم دې عمر کښن د نفس د طاقتور اس  
واکړي راتینګکې کړئ او په توبه کولو کښن تادي اوکړئ معلومه نه ده چه  
خه وخت د مرګ پیغام راشی ঢকه چه مرګ خونه د خوانی لحاظ کوي  
او نه د ماشوم والي پرواه کوي.

موت نه دیکھے حسن و جوانی نه یه دیکھے بچپن  
خواه هو عمر اڅهاره بر سی یا ہو جاوے بچپن

مرګ نه ګوري ستا بنائيت، نه خوانی، نه وړوکوالې  
که ئې خوان اټلس کلیز یا که وي د بوداوالې

صلوٰ علیٰ الحبیب! صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ!

لهماً كه د عمر هره حصه وي، مرگ ياد ساتي، په توبه کولو  
کښ تادي اوکړئ او خوانان خود په دي نوره هم زياته توجه ورکړي  
ځکه چه د خوانی توبه الله عَزَّوجَلَّ ته ډيره خوبشه د خنگه چه

## په خوانی کښ د توبه کولو فضیلت

د الله عَزَّوجَلَّ د محبوب، دانائي غُيوب، مُبَرِّءَةٍ عَنِ الْعُيُوب صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
د الله عَزَّوجَلَّ فرمان عالي شان دي：“إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّ السَّابَقَ التَّائِبَ” يعني په خوانی  
کښ توبه کونکې د الله عَزَّوجَلَّ محبوب [يعني خوبن بنده] دي.“  
(كنز العمال، كتاب التوبة، الفصل الاول في الخ، الجزء؛، ۳/۸۷، حديث: ۱۰۸۱)

## په خوانی کښ توبه کونکې محبوب ولې وي؟

مُبَلَّغٌ إِسْلَامٌ حَضْرَتِ عَلَّامَهُ شُعَيْبٌ حَرِيفِيَشْ رحمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ فرمائي:  
د الله عَزَّوجَلَّ د خپل بنده سره محبت هغه وخت وي چه کله هغه په خوانی  
کښ توبه کونکې وي ځکه چه څلمې د تازه شنې ځيله په شان وي.  
او هغه د خپلي خوانی او د هر طرف نه د شهواتو او خوندونو نه د مزو  
اغستو او د هغې درغبت پیدا کيدو په عمر کښ توبه کوي، او دا داسي  
وخت وي چه دُنيا د هغه طرف ته متوجه وي. د هغې باوجود صرف د الله  
عَزَّوجَلَّ د رضا دپاره هغه دا تول خیزونه پریردي نو د الله عَزَّوجَلَّ د محبت  
حددار جوړ شي او د هغه په مقبول بندکانو کښ د هغه شمار کيدل  
شروع شي.“

د حضرت سیدُنا آنس بن مالِك رضي الله تعالى عنه نه روایت دې چه سیدُ المُرْسَلِين، جَنَابِ رَحْمَةِ الْعَالَمِين صلى الله تعالى عليه وآله وسالم مبارک فرمان دې. ”الله عَزَّوجَلَّ ته د توبه کونکې خلمي نه زیات هیچ خوک هم خوبن نه دې.“  
 (کنز العمال، کتاب الموعظ-الغ، التغیب الاحدی، الجزء ۱۵، ص ۳۳۶، حدیث: ۴۳۱)

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ  
صَلَّوْا عَلَى الْحَبِيبِ!

## په خوانی کښ استغفار او کړئ

خوبو خوبو اسلامي ورونو! په خوانی کښ د عِبادت او  
 د توبې طرف ته مخ کونکې خلمي خومره بختور دې چه الله عَزَّوجَلَّ هغه  
 خپل خوب بنده جو پ کړي. رشتیا د چه

در جوانی توبه ګردن شیوه پیغامبری

وقت پیغمبری گزگ ظالم ډی شوڈ په هیزگار

يعني په خوانی کښ استغفار کول د انبیاء کرام عليهم السلام سُنّت  
 دي، کنې په بوداوالی کښ خو ظالم شرمخ هم د په هیزگارو لباس  
 واغوندي.

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ  
صَلَّوْا عَلَى الْحَبِيبِ!

## یوه وسوسه او د هغې علاج

وسوسه: په بیان کړي شوي شعر کښ توبه او استغفار ته د انبیاء

عَلَيْهِمُ الْحَسْنَةُ وَالسَّلَامُ سُنْتُ وَئِلَيْ شَوِيْ دِي، حَالَانِكَهْ تَوْبَهْ خَوْدَ كَنَاهْ نَهْ كِيرِي  
نو آیا معاذَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ دَ انبِياءَ كَرَامَ نَهْ هَمْ كَنِيْ كَنَاهْ كِيدِي شِي؟

**د وسوسی علاج:** نَهْ شِيْ كِيدِي هِيَخْ كَلَهْ هَمْ نَهْ شِيْ كِيدِي، انبِياءَ عَلَيْهِمُ  
الْحَسْنَةُ وَالسَّلَامُ دَ هِرِيْ خَطَا اوْ كَنَاهْ نَهْ مَعْصُومَ دِي، دَ مَعْصُومَ دَ مَعْنَى دَ چَهْ د  
هَغْوَيْ دَ پَارَهْ دَ حِفَظِ إِلَهِيْ [يَعْنِي دَ اللَّهُ دَ طَرْفَهْ دَ حَفَاظَتْ وَرْكَولُو] وَعَدَهْ  
شَوِيْ دَهْ چَهْ دَ هَغْيِ پَهْ وَجَهْ دَ هَغْوَيْ نَهْ يَوَهْ كَنَاهْ هَمْ كِيدِلَ شَرْعَأً بَالَّكَلَّ  
كِيدِي نَهْ شِيْ، اوْ دَ دَاسِيْ اَفْعَالُو [يَعْنِي كَارُونُو] نَهْ كَوْمَ چَهْ دَ اَخْلَاقَ اوْ  
عَزَّتْ وَاحْتَرَامَ خَلَافَ دِي دَ نُبُوتَ نَهْ مَخْكَبَنَ هَمْ اوْ دَ نُبُوتَ نَهْ وَرَوْسَتَوْ  
هَمْ بِالْإِجْمَاعِ مَعْصُومَ دِي اوْ دَ كَبَائِرَوْ نَهْ هَمْ مُطْلَقاً مَعْصُومَ دِي اوْ حَقَ دَ  
دِي چَهْ دَ صَغَائِرَوْ نَهْ هَمْ دَ نُبُوتَ نَهْ مَخْكَبَنَ اوْ وَرَوْسَتَوْ مَعْصُومَ دِي.

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ  
صَلَّوْا عَلَى الْحَبِيبِ!

وَهَكَمَلُ حُسْنِ حُضُورٍ ہے کہ گماںِ نقص جہاں نہیں

یہی پھول خار سے ڈور ہے یہی شمع ہے کہ دھواں نہیں

دا کمال دِی دَ حَضُورَ دَ بَنَائِسْتَ، چَهْ دَ نَقْصَ هِيَخْ گَمَانَ نَهْ لَرِي  
دَاسِيْ گَلَ دِی چَهْ اَزْغِيْ نَهْ لَرِي، دَاسِيْ شَمَعَ دَهْ، دَلَوْگَبِيْ خَهْ نَشَانَ نَهْ لَرِي

دَ انبِياءَ كَرَامَ اوْ مُرْسَلِينَ عُظَّامَ عَلَيْهِمُ الْحَسْنَةُ وَالسَّلَامُ نَهْ چَهْ دَ تَوْبَهْ اوْ  
إِسْتِغْفارَ كَوْلُو كَوْمَ مَعْمُولَاتَ مَنْقُولَ دِي هَغَهْ پَهْ طَورَ دَ عَاجِزَيْ اوْ دَ اُمَّتَ

د تعليم د پاره دي، حکه توبه او استغفار ته په بیان کپري شوي شعر  
کبن د انبیاء کرام ﷺ سُنّت وئیلی شوي دي.

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ  
صَلَّوْا عَلَى الْحَبِيبِ!

## خوانانو ته نصیحت

حُجَّةُ الْإِسْلَام حضرت سَيِّدُنَا إِمَامُ مُحَمَّدٍ بْنُ مُحَمَّدٍ غَزَّالِي عَلَيْهِمَا السَّلَامُ لِيک: حضرت منصور بن عمار عَلَيْهِمَا السَّلَامُ يو خلمي ته په نصیحت کبن اووئيل: ”اے خوانه! تا خپله خوانی چري په دھوکه کبن وانه چوي، خومره خوانان داسې تير شوي دي چه هغوي خپله توبه وروسته کره او خپل اميدونه ئې اوکده کړل، مرګ ئې هير کپي وو او دا به ئې وئيل چه صبا به توبه اوکړو، بل صبا به توبه اوکړو تر دي چه په هم دي غفلت کبن مَلَكُ الْمَوْتَ راغلو، هغوي غافله پاتې شو او خپلو قبرونو ته اورسيدل. هغوي ته نه مال، نه غلامانو، نه اولاد او نه مور او پلار خه فائده ورکړه.

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُوْنَ ﴿١﴾ إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ط

مفہوم ترجمه گنزِ الإیمان: په کومه ورخ به چه نه مال په کار راخي او نه ئامن، خو هغه خوک چه د الله په بارگاه کبن حاضر شود سلامت زړه سره.

شبم روئی ہے کئے رنگِ جہاں کچھ بھی نہیں  
خندہ زن ہیں بلبلیں اور گل کانٹاں کچھ بھی نہیں

چار دن کی چاندی ہے پھر اندر ہیری رات ہے

یہ تیرا حُسن و شَباب اے نوجواں! کچھ بھی نہیں

پرخہ ژریبی، د جهان رنگونہ پاتی نہ دی  
بلبلان چغیری، د گل خہ نسبی پاتی نہ دی

د دوہ ورخو سپوردمی ده، بیا ہم هغه تورہ شپہ ده  
دا بنکلا او خوانی اے ٿلمیه! ٿی به دا پاتی نہ دی

صلی اللہ تعالیٰ علی مُحَمَّدٍ

خوب رو خوب رو اسلامی ورونو رو! د آخرت د تیاری کولو، د گناہونو رو  
د بچ کیدو د پاره، په نیکو باندی د استقامت موندلو د پاره او خپله  
خوانی په مدنی رنگ کبن د رنگ کولو د پاره د دعوتِ اسلامی د مدنی  
ماحول سره هر وخت تپلی اوسيء، د سُنتو د تربیت د پاره د عاشقانِ رسول  
په مدنی قافلو کبن د سُنتو نه ڏک سفر اختیار کرئ او د کامیاب ژوند  
تیرولو او د آخرت بنائیسته کولو د پاره په مدنی انعاماتو عمل کوئ او  
هره ورخ د فکرِ مدينہ په ذریعہ د مدنی انعاماتو رسالہ ڏکوئ او هرہ  
میاشت ئی خپل ذمه دار ته جمع کوئ.

د سُنّتونه ډکه په هفته واره اجِماع کبن په پابندی سره شرکت کوئ، په توبه باندی د استقامت موندل او د دې په باره کبن د تفصیلی معلوماتو حاصلولو د پاره د دعوتِ اسلامی د اشاعتي داري مکتبهُ المدينه چاپ کري شوي د 132 صفحو کتاب ”توبه کي روایات و حکایات“ اولویه او د ولیع کامل د صحبت او د علم او حکمت حاصلولو د پاره په مدنی مُذاکره کبن شرکت کوئ، د بابُ المدينه نه باهر اسلامی و رونره او اسلامی خویندې د مدنی چينل په ذريعه حاضري ورکوئ.

صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلٰى مُحَمَّدٍ  
صَلَّوْا عَلَى الْحَبِيبِ!

## مدنی چينل خه دي

د دعوتِ اسلامی د اشاعتي داري مکتبهُ المدينه د چاپ کري شوي کتاب ”غٰيٰيت کي تباہ کارياب“ په صفحه 86 کبن دي: **الحمد لله عَزَّوجَلَّ** د تبلیغ قرآن و سُنت د عالمگير غير سیاسي تحریک دعوتِ اسلامی گنر شمير شعبې دی چه د هغې په ذريعه په دُنيا کبن د اسلام سپرلي خورول شي، په هغې کبن یوه شعبه ”مدنی چينل“ هم دې چه د هغې په ذريعه د دنيا په ډپرو ملکونو کبن د T.V په ذريعه کورونو کبن ورداخل شوي دي او د دعوتِ اسلامی پیغام عاموي. مدنی چينل سل په سله په اسلامي رنگ کبن رنگ شوي د دنيا واحد چينل دي چه په دي کبن نه فِلمونه او ډرامي شته، نه پکبن سندري او باجي شته، نه پکبن د بسخو نمائش شته او نه پکبن د خه قسم سازونه شته.

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَزَّوَجَلَّ د مدنی چینل په ذريعه ډير کافران د اسلام په ملن  
 کښ راغلي دي، بيشماره بي نمازه د مونځونو پابند جور شوي دي او  
 بيشماره خلق د ګناهونو نه توبه ګار شوي او په سُنتو باندي عمل  
 کونکي جور شوي دي. د مدنی چينل د برکتونو د اندازې لکولو دپاره  
 د دي یو مدنی سپرلي او ګوريء خنگه چه یو اسلامي ورور ما ته د اي.  
 ميل (E.MAIL) په ذريعه یو مدنی سپرلي پيش کرو، د هغې خلاصه دا  
 ده: نن صبا حال دا دي چه اکثر د خبرو اترو په دوران کښ د دي خبرې  
 اندازه نه کېږي چه د غېبېت سلسله شروع شوي ده! یو څل د حیدرآباد  
 (باب الاسلام سنه) نه باب المدينه [کراچي] ته راغلي یو اسلامي ورور  
 د یو خو اسلامي ورونړو په موجودکي کښ اووئيل: زما یو دوست ما ته  
 اووئيل چه زما خور چه هغه ډيره غصه ناكه ده، که کله د چا نه خفه  
 شي نو پخپله خوک نه راضي کوي، زما د ورندار او د خور د یو خو  
 معاملاتو په وجهه په خپل مينځ کښ کور وروان شو، خور مې ورسره  
 خبرې اترې بندې کېږي، اتفاقاً په هم هغه شپه د دعوت اسلامي د تولو  
 خوبن سل فيصده اسلامي مدنی چينل باندي "مدنی مذاکره" نشر کېږي  
 شوه چه په هغې کښ د غېبېت د تباهيانو نه د بچ کيدو ذهن ورکړي شو.  
 زما خور چه هغه مدنی مذاکره واوريده نو **الْحَمْدُ لِلَّهِ عَزَّوَجَلَّ** زما هم هغه غصه  
 ناكه خور چه هغې به خوک هم نه راضي کولو پخپله ورځکښ شوه او هغې  
 زما د ورندار نه معافي هم او غونبته او په دوارو کښ صلح هم او شوه.

ناچ گانوں اور فلموں سے یہ چینل پاک ہے  
مدنی چینل حق بیان کرنے میں بھی بے باک ہے

مدنی چینل میں نبی کی سنتوں کی دھوم ہے  
اور شیطانِ لعین رنجور ہے، مغموم ہے

دکھا سندرو اور فلمونو نہ دا چینل صفا دی  
مدنی چینل په حق بیانولو کبن بی پروا دی

مدنی چینل کبن د نبی سنت بنودلی شی  
شیطان لعین خفہ دی ڈیر رتیلی شی

**صلوٰ علی الْحَبِیْبِ!**

خوب رو خوب رو اسلامی و رونپرو! د بیان په آخرہ کبن د سنتو فضیلت  
او یو خو سنتونه او آداب د بیانولو ثواب حاصلوم. تاجدارِ رسالت،  
شَهْنَشَاوُ بُوَّت، مصطفیٰ جانِ رحمت، شمع بزمِ ہدایت، نوشتہ بزمِ جنت  
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسَلَّمَ فرمائی: ”چا چہ زما د سنت سره محبت او کرو هغہ زما  
سره محبت او کرو او چا چہ زما سره محبت او کرو هغہ به په جنت کبن  
زما سره وي۔“ (مشکاة المصابیح، ۱/۵۵، حدیث: ۱۷۵)

سینہ تری سنت کامدینہ بنے آقا  
جنت میں پڑوسی مجھے تم اپنانا

سینه مې د شي جوره د سنتو مدینه خوره آقا  
جننت کېن گاونډي د خان مې کړه خوره آقا

صلوٰ علی الْحَبِیْبِ! صَلَّی اللہُ تَعَالَیٰ عَلَیٰ مُحَمَّدٌ

## کورته د تلو راتلو 12 مدنی ګلونه

1. چه کله د کورنه اوخيء نودا دعا لولي:

بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

ترجمه: د الله عَزَّوجَلَ په نوم، ما په الله عَزَّوجَلَ باندې توګل اوکړو، د الله عَزَّوجَلَ نه بغیر نه طاقت شته او نه قُوت.“ (سنن ابی داؤد، ج ۴، ص ۶۰، حدیث ۵۹۵)  
ان شَاءَ اللَّهُ عَزَّوجَلَ د دې دعا په برکت سره به په سمه لار اوسي، د مُصيّبتو نه به په حفاظت کېن اوسي او د الله عَزَّوجَلَ مدد به درسره شامل وي.

2. کورته د ننوتلو دعا:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْئُلُكَ حَيْرَالْمُؤْلِجِ وَحَيْرَالْمُخْرِجِ

بِسْمِ اللَّهِ وَلَجَنَاءِ بِسْمِ اللَّهِ خَرَجَنَاءِ عَلَى اللَّهِ رَبِّنَا تَوَكَّلْنَا

(آيضاً حدیث ۵۹۶)

ترجمه: اے الله عَزَّوجَلَ زه ستا نه د داخلیدلو او وتلو خير غواړم. د الله عَزَّوجَلَ په نوم مونږ (کورته) داخل شو او هم د هغه په نوم باهر

اوو تلو او په خپل رب عَزَّوجَل مونبره يقين او کرو) د دعا کولونه پس د کور والو ته سلام او کري بيا د په بارگاه رسالت ﷺ مهلاکه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کبن سلام عرض کري، د هغې نه پس د سُورَةُ الْخَلَاص شريف او لولي إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوجَل په روزئ کبن به ئې بركت کيري او د کورنو جنگونونه به په امان کبن اوسي.

3. خپل کور ته په وتلو، ننوتلو کبن محارمو او محراماتو (مثلاً مور، پلار، ورونپو خويندو، بال بچو وغىره) ته سلام کوي.

4. د الله عَزَّوجَل د نوم اغستو مثلاً د بِسْمِ الله لَو ستسلى نه بغیر چه خوك کور ته داخليري نوشیطان هم د هغه سره داخليري.

5. که داسې مکان (که هغه خپل کور هم وي) ته نزوئ چه په هغې کبن هىچ خوك هم نه وي نو داسې اووائي: أَسْلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَىٰ عِبَادِ اللهِ الصلحىن (يعني په مونبره او د الله عَزَّوجَل په نيكو بندگانو د سلام وي) (ردى المختار، ج ۹، ص ۶۸۶)

يا داسې اووائي: أَسْلَامُ عَلَيْكَ أَيَّهَا الثَّيْمُ (يعني اسے نبي په تاسو د سلام وي) ئىكەنچە د حضور اقدس ﷺ مهلاکه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پاك روح د مسلمانانو په کورونو کبن تشريف فرما وي (شرح الشفاء للقاري، ج ۲، ص ۱۱۸)

6. چه کله د چا کور ته داخلیرئ نو داسې وائی: **آلسلام علیکم** آیا زه دنه در تلې شم؟
7. که د داخلی اجازت در نه کېي نو په خوشحالی بيرته اوکرخئ کیدې شي چه د خه مجبوري په وجه د کور خلقو اجازت نه وي در کړي.
8. چه کله خوک ستاسو دروازه او تکوي نو سُنت دا دی چه تپوس اوکړئ: خوک ئې؟ باهر کس ته پکار دي چه خپل نوم او بنیائی: مثلاً او د وائی: ”محمد إلياس：“ د نوم بشودلو په خایه په دې موقع باندې ” مدینه!“، ”زه يم!“، ”دروازه بيرته کړه“ وغیره وئیل سُنت نه دي.
9. په جواب کبن د نوم بشودلو نه پس د دروازې نه يو ډډې ته او درېږئ ځکه چه که دروازه بيرته شي نو په کور کبن دنه هم نظر پرې نه او خې.
10. د چا کور ته سرې کاره کول منع دي د ځینې خلقو د کورونو مخې ته لاندې طرف ته د نورو خلقو کورونه وي دوئي ته سخت احتیاط پکار دي.
11. چه د چا کره لار شئ نو د هغه د کور د انتظاماتو په باره کبن فضول خبرې مه کوئ په داسې کولو د هغه زړه ازاریدي شي.

12. بیتره د تللو په وخت کبن د هغه کور والو په حق کبن دعا هم اوکرئ او د هغوي شکريه هم ادا کرئ او سلام هم ورته اوکرئ او که کيدي شي نو کومه يوه د سُنّتو نه چکه رساله وغيري هم ورته په تُحفه کبن ورکرئ.

په دلو دلو سُنّتونه زده کولو د پاره د مکتبة المدينه دوه کتابونه<sup>(1)</sup> د 312 صفحو کتاب ”بها رشريعت“ حصه 16 او<sup>(2)</sup> د 120 صفحو کتاب ”سُنّتین اور آداب“ هديه کرئ او اولولي. د سُنّتونو د تربیت يوه غوره ذريعه د دعوت اسلامي په مدني قافلو کبن د عاشقان رسول سره د سُنّتونو نه چک سفر هم دي.

سیخنه سُنّتین قافله میں چلو

لُونے رحمتین قافله میں چلو

ہوں گی حل مشکلین قافله میں چلو

پاؤ گے برکتین قافله میں چلو

د سُنّتونو د پاره قافله کبن لارشی

د رحمتونو د پاره قافله کبن لارشی

مشکلات به موشي حل قافله کبن لارشی

او موخيء به برکتونه قافله کبن لارشی

صلی اللہ تعالیٰ علی مُحَمَّد

صلوٰ عَلَى الْحَبِيبِ!

## د ستونو سپرلي

الحمد لله علاؤعل د تبلیغ قرآن و ستت عالمکړۍ غږ سیاسی تحریک  
 دعوت اسلامی په خوشیدار مدنی ماحول کښ په کثرت سره ستونه زده کېږي  
 او بندولی شي، هره پنځشنه (یعنی زیارت) د مایتمان د مانځنه نه پس ستاسو  
 په پهار کښ کیدونه کې د دعوت اسلامی په هفتنه واره اجتماع کښ د توله  
 شبهه تبرولومدنی عرض دي، د عاشقان رسول سره په مدنی قافلو کښ سفره  
 او هره ورخ د "فکر مدينه" په ذريعه د مدنی انعاماتو رساله د کولو او د خبیل  
 خای ذمه دارته د جمع کولو عادت جوړ کړي. این ټکا اللہ علاؤعل د دي په  
 برکت سره په دستون د پابند جوړ یدو، د ګناهونو نه د نفرت کولو او د ایمان د  
 حفاظت دهاره د سوچ او فکر ډهن جوړېږي. هر اسلامی ورور دی خبیل دا  
 ډهن جوړ کړي چه "ماته د خبیل خان او د تولی دنیا د خلقو د اصلاح  
 کوشش کول دي"، این ټکا اللہ علاؤعل د خبیل خان د اصلاح د کوشش کولو  
 د پاره په "مدنی انعاماتو" عمل او تولی دنیا د اصلاح د کوشش د پاره په  
 "مدنی قافلو" کښ سفرکول دي. این ټکا اللہ علاؤعل



فیضان مدینه محله سوداگران زړه سبزی مندی، باب المدینه (کراچی)

UAN: +92 111 25 26 92 Ext: 1262

Web: [www.dawateislami.net](http://www.dawateislami.net) / E-mail: [translation@dawateislami.net](mailto:translation@dawateislami.net)